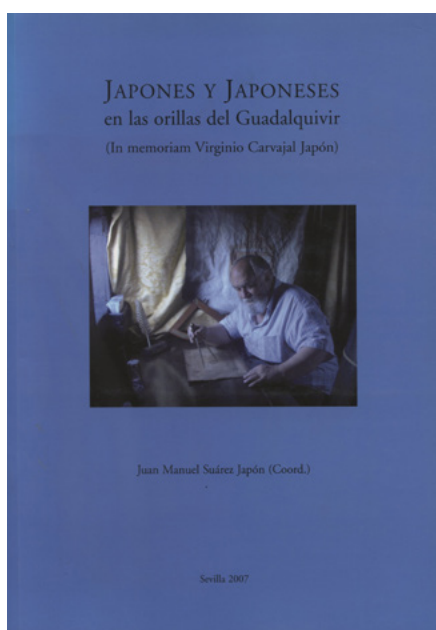


SUÁREZ JAPÓN, J. M. (coord.)

Japones y japoneses en las orillas del Guadalquivir (In memoriam Virginio Carvajal Japón)

Sevilla: Fundación El Monte, 2007



Tradicionalmente Japón y, por antonomasia, el mundo oriental, desde que hay constancia histórica y memorial de su existencia, han sido siempre vistos desde la lejanía con la fascinación que ejerce el conocimiento de una cultura diferente y exótica bajo la hegemonía de la visión globalizada del mundo europeo y de los sucesivos pueblos que lo han habitado. Normalmente para el imaginario y el ideario colectivo es extraña la idea de que haya habido algún tipo de conexión histórica entre oriente y occidente, más allá de la distinción puntual de un Marco Polo que se estampa como hito en la memoria histórica; pero más difícil es trascender al entendimiento de la gente de a pie que en algún momento de la historia España fue geográficamente testigo directo de estos nexos comunicativos con Japón. Y que, inevitablemente, ese momento declinaría en la unión genealógica y cultural entre dos pueblos y dos modos de entender la vida.

Japones y japoneses en las orillas del Guadalquivir (In memoriam Virginio Carvajal Japón), coordinado por Juan Martínez Suárez Japón y editado por la Fundación El Monte en 2007, es un libro que se ha escrito como justificación perfecta para la consecución de dos objetivos fundamentales. El primero de ellos recordar el momento histórico que permitió la unión cultural y personal entre España y Japón y que se perdió en la memoria de algunos ciudadanos de Coria del Río sin que tuvieran constancia de sus orígenes y raíces japonesas. Es así que, en 1614, una delegación japonesa encabezada por Hasekura Tdunenaga llegó a las orillas del río Guadalquivir y algunos de sus integrantes decidieron quedarse en las nuevas tierras de acogida, adoptando la denominación “Japón” como apellido, el cual se ha mantenido hasta la actualidad.

El segundo y más importante objetivo realizar un homenaje, una oda sensorial, a la memoria de Virginio Carvajal Japón y a la labor que realizó en su última etapa de nexos de unión entre los japoneses y los japoneses. Un homenaje a su figura y a su trayectoria, dibujando los retazos de una biografía, perfilando el encaje de su personalidad hasta hacer entender las derivas y los momentos vitales que lo llevaron a convertirlo en la persona que todos conocían, ese ser complejo que permitió conectar irremediabilmente el pasado y el presente, oriente y occidente, España y Japón.

Así, el autor desarrolla el libro entre dos partes diferenciadas que corresponden a los dos objetivos iniciales del mismo. Una primera parte más biográfica y emotiva a través de seis artículos, mediante las aportaciones y testimonios

de las personas más allegadas a Virginio, en la que se presenta su vida, sus aficiones y su modo de ser. Pinceladas de la memoria dedicadas a descubrir una personalidad clave en las relaciones actuales entre España y Japón, que dedicó sus esfuerzos últimos por indagar en las raíces de su apellido Japón y de sus antepasados japoneses, permitiendo por ende hermanar dos países geográficamente lejanos. Y una segunda parte más histórica, etnográfica y documental que dirime en diez artículos mediante las aportaciones con rigor de especialistas destacados en variadas materias, con un hilo argumental lineal que va del hecho histórico del viaje de la delegación legendaria japonesa a Coria del Río y las distintas embajadas que se sucedieron, la situación actual de las relaciones entre Japón y España, algunas cuestiones puntuales de la cultura japonesa, las conexiones entre Coria del Río y Japón, entre los japoneses y los japoneses y, por último, un estudio sobre los orígenes y el proceso histórico del apellido Japón.

Como conclusión, un buen libro con aportaciones de rigor dirigido a la mayoría del público interesado en conocer tanto la obra y figura de Virginio Carvajal Japón como del viaje legendario que realizaron los samuráis hasta Coria del Río, que inició así tiempo más adelante las relaciones hermanas entre Japón y España. Aunque hay que señalar la ausencia de una maquetación más gráfica y visual y la presencia de algunos artículos sin relación directa con el tema principal y los objetivos del libro, como los dedicados al zen y al juego del go, que hacen interferir la inclusión de estos como artículos inconexos, al tiempo que perturban la visión general unitaria del libro.

Josefa Molina Tapia | arqueóloga y antropóloga

URL de la contribución <www.iaph.es/revistaph/index.php/revistaph/article/view/4092>